



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 419

CAPE TOWN, 17 MAY 2000

No. 21195

KAAPSTAD, 17 MEI 2000

THE PRESIDENCY

No. 500.

17 May 2000

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 14 of 2000: Fire Brigade Services Amendment Act, 2000.

DIE PRESIDENSIE

No. 500.

17 Mei 2000

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 14 van 2000: Wysigingswet op Brandweerdienste, 2000.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

 Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

(*English text signed by the President.*)
(Assented to 12 May 2000.)

ACT

To amend the Fire Brigade Services Act, 1987, so as to amend the definition of “Minister”; to revise the composition of the Fire Brigade Board; to effect amendments of a technical nature; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 99 of 1987, as amended by section 1 of Act 83 of 1990, section 18 of Act 134 of 1992 and Proclamation No. R. 153 of 1994

1. Section 1 of the Fire Brigade Services Act, 1987 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the definition of “Minister” of the following paragraph: 5

“(b) in paragraph (f) of the definition of ‘local authority’ and sections 2, 15 and 17, the [Minister of Provincial Affairs and Constitutional Development] national Minister responsible for provincial and local government;”. 10

Amendment of section 2 of Act 99 of 1987, as amended by section 2 of Act 83 of 1990 and section 19 of Act 134 of 1992

2. Section 2 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection: 15

“(2) The Board shall consist of—

(a) one person designated by the Minister, who shall be the chairperson;

(b) one person designated by each of the Administrators;

(c) two persons designated by the South African Local Government Association; 20

(d) one person designated by the Minister of Finance;

(e) one person designated by the South African Emergency Services Institute; and

(f) not more than three persons designated by the Minister, one of whom represents organised business and one of whom represents organised labour.”; 25

(b) by the insertion after subsection (2) of the following subsection:

“(2A) The Board shall comprise both women and men.”;

(c) by the substitution in subsection (4) for the words “Department of Planning and Provincial Affairs” of the words “national department responsible for provincial and local government”; and 30

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.
-
- Woerde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.
-
-

*(Engelse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 12 Mei 2000.)*

WET

Tot wysiging van die Wet op Brandweerdienste, 1987, ten einde die omskrywing van "Minister" te wysig; die samestelling van die Brandweerraad te hersien; wysigings van 'n tegniese aard aan te bring; en voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 99 van 1987, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 83 van 1990, artikel 18 van Wet 134 van 1992 en Proklamasie No. R. 153 van 1994

5 **1.** Artikel 1 van die Wet op Brandweerdienste, 1987 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur paragraaf (b) van die omskrywing van "Minister" deur die volgende paragraaf te vervang:

10 "(b) in paragraaf (f) van die omskrywing van 'plaaslike owerheid' en artikels 2, 15 en 17, die **[Minister van Proviniale Sake en Staatkundige Ontwikkeling]** nasionale Minister verantwoordelik vir provinsiale en plaaslike regering,".

Wysiging van artikel 2 van Wet 99 van 1987, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 83 van 1990 en artikel 19 van Wet 134 van 1992

15 **2.** Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig—

 (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

 "(2) Die Raad bestaan uit—
 (a) een persoon deur die Minister aangewys, wat die voorsitter is;
 (b) een persoon deur elkeen van die Administrateurs aangewys;
 (c) twee persone deur die Suid-Afrikaanse Plaaslike Regeringsvereniging aangewys;

20 (d) een persoon deur die Minister van Finansies aangewys;
 (e) een persoon deur die South African Emergency Services Institute aangewys; en
 (f) hoogstens drie persone deur die Minister aangewys, van wie een die georganiseerde sakegemeenskap en een die georganiseerde arbeid verteenwoordig.";

25 (b) deur na subartikel (2) die volgende subartikel in te voeg:
 "(2A) Die Raad bestaan uit beide vrouens en mans.";

30 (c) deur in subartikel (4) die woorde "Departement van Beplanning en Proviniale Sake" deur die woorde "nasionale departement verantwoordelik vir provinsiale en plaaslike regering" te vervang; en

Act No. 14, 2000**FIRE BRIGADE SERVICES AMENDMENT ACT, 2000**

- (d) by the deletion in subsection (5A) of the words "or the government of a self-governing territory".

Short title

3. This Act is called the Fire Brigade Services Amendment Act, 2000.

(d) deur in subartikel (5A) die woorde "of die regering van 'n selfregerende gebied" te skrap.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Brandweerdienste, 2000.

